Entretien avec Majed Abusalama

Description

SolidaritÃ© ? Assurez-vous que lâ??argent de vos impÃ´ts nâ??est pas investi dans des crimes de guerre !

Par Majed Abusalama et Kristina BoÅ¾iÄ•, le 6 novembre 2023



Ã?crivain et militant politique de premier plan, Majed Abusalama est cofondateur de nombreuses organisations, dont *Palestine speaks in Germany*. NÃ© Ã Gaza, il vit aujourdâ??hui entre Berlin et Tampere, oÃ¹ il termine son doctorat sur la gÃ©nÃ©ration du blocus israÃ©lien de Gaza.

Vous Ãªtes nÃ© dans le camp de rÃ©fugiÃ©.e.s de Jabaliya. Ce que vous voyez aujourdâ??hui Ã Gaza est-il toujours lâ??endroit que vous avez connu ?

Oui, jâ??ai grandi Ã Gaza, jâ??ai frÃ©quentÃ© les Ã©coles de lâ??ONU, jâ??ai vÃ©cu la premiÃ¨re et la deuxiÃ¨me Intifada. Jâ??ai vu le dÃ©veloppement et les changements tout au long de cette pÃ©riode. Au dÃ©but, les rÃ©fugiÃ©.e.s disposaient dâ??une infrastructure minimale. Avec le temps, les villes se sont agrandies et sont devenues plus peuplÃ©es. Aujourdâ??hui, Gaza est lâ??une des zones les plus densÃ©ment peuplÃ©es au monde et, avec un espace limitÃ©, les gens construisent en hauteur. Le dÃ©veloppement urbain a repris aprÃ¨s chaque agression israÃ©lienne.

En 2008 et 2009, les bombardements israÃ©liens ont provoquÃ© un massacre et beaucoup de destructions. Mais les gens ont recommencÃ©, ils.elles ont reconstruit, ils.elles ont tentÃ© certains amÃ©nagements pour rÃ©soudre les problÃ¨mes causÃ©s par le rÃ©gime colonial des colons israÃ©liens et le blocus militaire. Les bombardements de 2012 ont semÃ© la destruction. Puis Ã nouveau en 2014â?¦ Et en 2020â?¦ Chaque signe de dÃ©veloppement a Ã©tÃ© suivi dâ??un Ã©norme effondrement de lâ??infrastructure et de lâ??effacement des nouvelles mÃ©moires urbaines.

Cela fait partie de la violence structurelle israÃ©lienne. Ils.elles ne perturbent pas seulement nos corps en nous tuant et en nous blessant, ils.elles effacent et blessent aussi nos mÃ©moires. Les images que nous avons de notre environnement urbain, des rues, des places, des bÃ¢timents emblÃ©matiques, ils.elles les dÃ©truisent.

Ce que nous voyons aujourdâ??hui est le plus extrÃªme. Chaque fois, câ??est pire, les bombardements et les destructions augmentent. Au fil des ans, la gravitÃ©, la douleur et lâ??intensitÃ© se sont accrues. Il sâ??agit dâ??une tactique dâ??ingÃ©nierie et de gestion de la population : ils.elles bombardent plus brutalement et offrent ensuite quelques privilÃ¨ges supplÃ©mentaires. AprÃ¨s chaque destruction, lâ??industrie israÃ©lienne de la construction

bÃ©nÃ©ficie de meilleures opportunitÃ©s commerciales. Les matÃ©riaux qui arrivent Ã Gaza proviennent principalement de la puissance coloniale israÃ©lienne. Câ??est un autre aspect peu glorieux du colonialisme de peuplement : ils.elles nous assiÃ¨gent, nous bombardent et nous vendent ensuite des matÃ©riaux de construction pour pouvoir ensuite bombarder Ã nouveau. Ils.elles contrÃ´lent les points de contrÃ´le militaires et les clÃ´tures qui entourent Gaza et dÃ©cident de ce qui peut y entrer.

Lâ??infrastructure urbaine et les images de Gaza ont donc Ã©tÃ© effacÃ©es Ã plusieurs reprises au fil des gÃ©nÃ©rations. La gÃ©nÃ©ration des Palestinien.ne.s du blocus, qui est au centre de mes recherches, est celle qui a Ã©tÃ© la plus perturbÃ©e. Ce sont eux.elles qui ont vu le plus de destructions, de bombardements et dâ??effacements continus de leurs maisons et de leurs villes. Ils.elles ont perdu de nombreuses personnes, des membres de leur famille, des ami.e.sâ?¦ Ils.elles ont dÃ» les reproduire et renaÃ®tre en quelque sorte plusieurs fois.

Mais les destructions actuelles sont-elles sans prÃ©cÃ©dent ?

Oui. Il sâ??agit dâ??un pic extrÃªme de violence excessive et de ce qui, selon les expert.e.s juridiques, sâ??apparente Ã un gÃ©nocide. Les bombardementsâ?¦ en particulier les tapis de bombes signifient quâ??il y a des frappes rÃ©pÃ©tÃ©es sur un bÃ¢timent. Cela crÃ©e une sensation de tremblement de terre qui secoue les corps et fait battre le cÅ?ur Ã tout rompre. Les gens perdent des membres de leur famille, des voisin.e.sâ?¦ Le nombre de civil.e.s tuÃ©.e.s est effroyable. Des familles entiÃ¨res ont Ã©tÃ© anÃ©anties. Jâ??ai des ami.e.s qui sont les seul.e.s survivant.e.s, des orphelin.e.s. Tous les membres de leur famille ont Ã©tÃ© tuÃ©.e.s. La femme et les trois enfants de mon cousin ont Ã©tÃ© tuÃ©.e.s. Il est restÃ© seul. Treize annÃ©es de sa vie et de la construction dâ??une maison ont Ã©tÃ© anÃ©anties par un bombardement israÃ©lien.

Cela nous amÃ¨ne Ã faire des comparaisons avec le prix payÃ© par nos grands-parents lors de la Nakba. Gaza ne sera plus jamais la Gaza dâ??avant ces bombardements, mais le danger qui se profile est encore plus grand.

De nombreux.ses Palestinien.ne.s mettent en garde contre le fait que les enfants nâ??associent IsraÃ«l et les IsraÃ©lien.ne.s quâ??aux bombardements, aux chars et Ã la destruction, car câ??est la seule expÃ©rience quâ??ils.elles ont dâ??eux.elles. Les effets des brutalitÃ©s se font sentir sur plusieurs gÃ©nÃ©rations ?

Oui. Et cette violence peut aussi radicaliser. Je pense que câ??est en fait lâ??objectif du rÃ©gime fasciste israÃ©lien actuel : accroÃ®tre et renforcer la haine afin que personne ne parle jamais de la solution dâ??un Ã?tat unique et dÃ©mocratique. Cela fait partie de lâ??infrastructure de lâ??occupation â?? la guerre psychologique. Ils.elles peuvent lÃ©gitimer lâ??Ã?tat exclusivement juif sâ??ils peuvent affirmer de maniÃ¨re convaincante que ce nâ??est pas seulement parce que les Palestinien.ne.s ne sont pas juifs.ves, mais aussi parce que les Palestinien.ne.s ne peuvent pas surmonter ce que les forces israÃ©liennes leur ont fait et leur font subir â?? aprÃ¨s de telles atrocitÃ©s, il est impossible de vivre ensemble Ã lâ??amiable.

Câ??est la stratÃ©gie israÃ©lienne de sÃ©grÃ©gation Ã long terme â?? utiliser les injustices intÃ©riorisÃ©es comme raison pour une sÃ©grÃ©gation continue et croissante, pour plus de bantoustans palestiniens et pour un contrÃ´le supÃ©rieur juif sur la terre. Câ??est la raison dâ??Ãªtre du projet sioniste depuis toujours.

En rÃ©ponse aux bombardements israÃ©liens actuels sur Gaza, vous avez Ã©crit Â« Une lettre dâ??un Palestinien Ã lâ??EuropeÂ« . Nous assistons Ã la dÃ©shumanisation des Palestinien.ne.s dans de nombreux mÃ©dias occidentaux, dans la politique â?? et nous le permettons. Comment cela nous affecte-t-il et affectera-t-il nos sociÃ©tÃ©s ?

Ce qui se passe est une Ã©norme perturbation de nos sociÃ©tÃ©s. Les effets sont ressentis et se feront sentir Ã de nombreux niveaux â?? Ã©conomique, social, politique et communautaire. Gaza ne sera plus jamais la mÃªme. Et nous, en tant quâ??Ãªtres humains, ne serons plus les mÃªmes â?? je pense que notre Ã©tat ne cesse de sâ??aggraver. Les traumatismes ne sâ??arrÃªtent jamais. Et IsraÃ«l intÃ¨gre de plus en plus de traumatismes et dâ??expÃ©riences extrÃªmes, les utilisant comme des mÃ©canismes de contrÃ´le pour la gestion humaine. Nous avons des gÃ©nÃ©rations de Palestinien.ne.s qui nâ??ont jamais eu dâ??expÃ©rience avec un.e civil.e israÃ©lien.ne, mais seulement avec les rÃ©ponses militarisÃ©es, avec les snipers qui tirent sur des manifestant.e.s pacifiques ou des agriculteurs.rices, avec le siÃ¨ge qui a aggravÃ© la dÃ©shumanisation qui dure depuis des dÃ©cennies. Ils.elles sâ??alignent ainsi sur les groupes de droite qui, en Europe et dans le monde entier, diffusent une propagande antimusulmane. Ã? leurs yeux, aucun mouvement musulman nâ??est un mouvement de libÃ©ration, tous.tes sont des terroristes et aucun.e ne peut Ãªtre un partenaire de la dÃ©mocratie.

Nous vivons une pÃ©riode dangereuse. Les personnes en Palestine, Ã Gaza, sont en danger extrÃªme. La raison est en danger. AprÃ¨s avoir vÃ©cu ou assistÃ© Ã ce qui arrive quotidiennement Ã nos familles Ã Gaza, nous sommes changÃ©.e.s, abÃ®mÃ©.e.s.

Notre vie, Ã nous Palestinien.ne.s, consiste Ã maintenir lâ??espoir, ce qui est notre devoir moral, Ã maintenir la survie et la rÃ©sistance. La situation est extrÃªme mais, Ã bien des Ã©gards, nous nâ??avons jamais vÃ©cu une vie Â« normale Â». Il nâ??est pas normal dâ??avoir Ã rÃ©pondre et Ã rÃ©sister quotidiennement aux tactiques coloniales israÃ©liennes de contrÃ´le et de gestion des populations. Pourtant, nous essayons de mener et de poursuivre nos vies Â« normales Â». Nous voulons rester humains.

Cependant, en Occident, aujourdâ??hui plus que jamais, nous ne sommes pas considÃ©rÃ©.e.s comme des Ã©gaux.ales. Cette fois-ci, nous pouvons le lire trÃ¨s clairement, bien que nous le sachions depuis 75 ans. Mais parfois, dans les moments les plus violents, on voit les visages les plus humains et les plus hÃ©roÃ¯ques des gens. Comme ceux.celles qui ont sauvÃ© les survivant.e.s de lâ??Holocauste ou qui ont cachÃ© les Juifs.ves lorsque les nazis sont venus les chercher. Il y a des gens qui se mettent en danger pour lâ??humanitÃ©, qui essaient dâ??arrÃªter les atrocitÃ©s. Ce sont eux les vrais humains, pas ceux qui restent silencieux.ses et neutres. Aujourdâ??hui, le monde est mis Ã rude Ã©preuve. Alors que les Palestinien.ne.s sont dÃ©shumanisÃ©.e.s et dÃ©lÃ©gitimÃ©.e.s, nous voyons comment les habitant.e.s de Gaza partagent le peu dâ??eau, de pain et de riz quâ??ils.elles ont pour survivre ensemble. Ce sont les actions les plus humaines â?? prendre soin des autres et partager avec eux.elles.

Dans votre activisme actuel et passÃ©, vous coopÃ©rez avec des militants anti-apartheid israÃ©liens. Dans quelle mesure est-ce difficile et important de contrer la logique de sÃ©grÃ©gation que vous avez mentionnÃ©e prÃ©cÃ©demment et quâ??IsraÃ«l tente dâ??instiller ?

Il est important de comprendre que les IsraÃ©liens anticolonialistes et antisionistes sont trÃ¨s peu nombreux, peut-Ãªtre quelques milliers. Ils ont trÃ¨s peu de pouvoir dans une sociÃ©tÃ© majoritairement de droite. MÃªme les sionistes libÃ©raux qui soutiennent une solution Ã deux Ã?tats ne sont pas favorables Ã ce que les Palestiniens vivent avec eux dans un Ã?tat dÃ©mocratique, anticolonial et antifaciste.

Nous partageons cette vision avec des groupes antisionistes et anticolonialistes, comme Jewish Voice for Peace, et câ??est pourquoi il est important que nous travaillions ensemble. Ici aussi, en Allemagne. Nous coopÃ©rons parce que nous voyons lâ??importance de notre communication continue et de prÃ©parer le terrain pour une rÃ©alitÃ© dâ??un seul Ã?tat, pour Ãªtre des voisins ensembleâ?¦

Pour moi, la seule rÃ©alitÃ© importante aujourdâ??hui est la lutte pour dÃ©manteler le rÃ©gime colonial des colons et permettre aux rÃ©fugiÃ©.e.s dâ??exercer leur droit au retour â?? dans les maisons quâ??ils.elles ont dÃ» quitter, dans les villages que leurs grands-parents ont Ã©tÃ© contraint.e.s de quitter pendant la Nakba. Lâ??avenir doit Ãªtre un avenir dâ??Ã©galitÃ©, oÃ¹ personne nâ??est supÃ©rieur Ã lâ??autre. Jâ??ai essayÃ© dâ??y contribuer au cours des vingt derniÃ¨res annÃ©es. Chaque fois que la rÃ©pression du rÃ©gime colonial des colons sâ??intensifie, nos exigences augmentent Ã©galement. Et notre responsabilitÃ© morale sâ??accroÃ®t, qui nâ??est pas exclusive Ã la Palestine, mais qui englobe tous les peuples entre le fleuve et la mer. Je crois que la libÃ©ration humaine est liÃ©e Ã la libÃ©ration de la Palestine, mais aussi Ã la libÃ©ration des colons juifs.ves qui ont Ã©tÃ© utilisÃ©.e.s par le rÃ©gime colonial fasciste pour occuper la terre.

Aux Ã?tats-Unis, nous assistons Ã une rÃ©sistance juive antisioniste croissante au projet colonial des colons israÃ©lien.ne.s. ReprÃ©sentant la majoritÃ© de la jeunesse juive, ils.elles soutiennent la lutte palestinienne. Nous travaillons ensemble, nous luttons ensemble pour lâ??Ã©galitÃ© et pour les droits de chacun.e. Nous revoyons la rÃ©alitÃ© de lâ??apartheid et du rÃ©gime colonial des colons. Le rÃ©gime de colonisation fasciste et dâ??extrÃªme droite ne peut plus cacher sa criminalitÃ©. Tout le monde peut apprendre et lire ce que fait IsraÃ«l. Et les crimes continus contre lâ??humanitÃ© qui sont commis pour soutenir le rÃ©gime colonial des colons et la suprÃ©matie juive mettent en danger le peuple juif dans le monde entier.

Oui, nous devons garder les portes ouvertes et nous devons veiller Ã ce quâ??il y ait un espace dÃ©colonisÃ© pour toutes les personnes opprimÃ©es et colonisÃ©es. Il faut leur donner plus dâ??espace. Il est essentiel que les voix et les rÃ©cits palestiniens soient entendus et prÃ©sents. Si nous parlons de libÃ©ration, les voix les plus importantes doivent Ãªtre celles des opprimÃ©.e.s et des colonisÃ©.e.s.

La rÃ©alitÃ© de la Palestine occupÃ©e est aussi que lâ??oppression vient parfois des forces politiques palestiniennes, quâ??IsraÃ«l a forcÃ©es Ã entrer dans le systÃ¨me colonial de rÃ©pression. Vous avez mentionnÃ© lâ??importance dâ??Ãªtre prÃªt pour la rÃ©alitÃ© dâ??un Ã?tat unique et dÃ©mocratique. Comment soutenir au mieux le peuple et la sociÃ©tÃ© palestiniens dans cette perspective ?

En Palestine, les Palestinien.ne.s sont placÃ©.e.s dans des bantoustans. Il sâ??agit des analyses de Foucault sur la maniÃ¨re de gÃ©rer les personnes par le biais du capitalisme. Les gens sont gÃ©rÃ©s par la privation. Câ??est une politique de la mort. Bien sÃ»r, il y a toujours des moyens de rÃ©conciliation. Et les opprimÃ©.e.s sont ceux.celles qui souhaitent le plus vivre en paix. Nous savons ce que cela signifie â?? parce que nous savons ce que signifient la guerre, la perte et la

dÃ©possession. Le traumatisme intergÃ©nÃ©rationnel nous donne cet immense dÃ©sir de libÃ©ration, de justice et dâ??Ã©galitÃ©.

Mais lâ??Occident ne peut pas les garantir. Il faut que le monde entier se lÃ¨ve et dise non Ã IsraÃ«l. Il faut mettre un terme au financement dâ??IsraÃ«l et au commerce dâ??armes avec ce pays. Le statut dâ??IsraÃ«l doit devenir celui de lâ??Afrique du Sud de lâ??apartheid. Tel est lâ??objectif de la campagne BDS : boycotter, dÃ©sinvestir et sanctionner. Ce sont les outils dont les gens disposent et câ??est la seule faÃ§on dâ??avancer. Un rÃ©gime fasciste de droite ne changera pas de lui-mÃªme. Nous avons besoin de la rÃ©volution du peuple. Et je pense que nous avons des solutions. Aucun peuple opprimÃ© et colonisÃ© nâ??est restÃ© opprimÃ© et colonisÃ© pour toujours. La libÃ©ration a un prix et jâ??espÃ¨re seulement que nous nâ??aurons pas Ã payer un prix beaucoup plus Ã©levÃ© que celui que nous avons dÃ©jÃ payÃ©.

Lâ??apartheid sud-africain a Ã©galement Ã©tÃ© combattu par les travailleurs.euses qui se sont joint.e.s aux boycotts Ã lâ??Ã©chelle mondiale. Vous avez lancÃ© un appel en ce sens dans le cas de la Palestine et dâ??IsraÃ«l. Certains syndicats europÃ©ens ont soutenu lâ??appel Ã la solidaritÃ© des syndicats palestiniens, des supporters.rices de football sont solidaires de la Palestine, des universitaires appellent Ã lâ??arrÃªt de la recherche et des coopÃ©rations universitaires. Cela peut-il suffire ?

La NorvÃ¨ge est un bon exemple. Leur principal syndicat, qui compte plus dâ??un million de membres, a votÃ© en faveur de la solidaritÃ© avec la Palestine, de la responsabilisation dâ??IsraÃ«l et de lâ??interdiction des produits issus des colonies illÃ©gales. Les syndicats belges et les pompier.e.s de Barcelone ont Ã©galement exprimÃ© un soutien important. Les mouvements syndicaux parlent le mÃªme langage et les travailleurs.euses comprennent. La Palestine est une lutte de classe, oÃ¹ la classe dâ??Ã©lite tente de protÃ©ger ses propres intÃ©rÃªts Ã©conomiques. Partout dans le monde, dans les rues en solidaritÃ© avec la Palestine, nous voyons les travailleurs.euses, les migrant.e.sâ?¦ et non les Ã©lites. La Palestine rejoint de nombreuses luttes : anti-impÃ©riale, anticapitaliste, anticoloniale, anti-classeâ?¦ Elle rappelle Ã©galement aux syndicats leur identitÃ© morale dâ??internationalisme et de solidaritÃ©. Dans les rues, nous comprenons cela.

Jâ??ai beaucoup dâ??espoir dans les gens, et aussi dans le fait quâ??ils.elles trouveront un moyen dâ??assurer lâ??espace nÃ©cessaire pour que le rÃ©cit palestinien soit entendu et pour expliquer aux autres pourquoi il sâ??agit de notre lutte commune. Les Ã?tats occidentaux, tous les gouvernements europÃ©ens, sont complices des crimes de guerre commis contre les Palestinien.ne.s. Ils font du commerce dâ??armes avec IsraÃ«l et importent des produits issus des colonies. Les impÃ´ts des EuropÃ©en.ne.s et des travailleurs.euses contribuent aux actions israÃ©liennes contre les Palestinien.ne.s. Je pense que les syndicats et les gens protestent de plus en plus contre cela. Il sâ??agit dâ??une forme trÃ¨s simple de solidaritÃ© : sâ??assurer que lâ??argent de ses impÃ´ts nâ??est pas investi dans des crimes de guerre.

Pensez-vous que les voies juridiques mÃ©ritent dâ??Ãªtre poursuivies â?? les poursuites devant la Cour pÃ©nale internationale et lâ??utilisation de la compÃ©tence universelle â?¦ ?

Je pense que tous les moyens sont bons. Chacun.e peut faire quelque chose, y compris sur son lieu de travail. Si un.e travailleur.euse sait que son entreprise travaille avec IsraÃ«l, il.elle doit protester. Câ??est ce qui sâ??est passÃ© avec les travailleurs.euses de *booking.com* et dâ??*Airbnb* lorsque des logements ont Ã©tÃ© proposÃ©s dans des colonies israÃ©liennes illÃ©gales. Câ??est immoral et

illÃ©gal. Les travailleurs.euses ont demandÃ© des comptes Ã leurs employeurs.euses, ont contactÃ© le mouvement BDS, certain.e.s ont supprimÃ© ces offres, ont Ã©crit des appels, dâ??autres ont quittÃ© leur emploi. La structure capitaliste est forte, mais elle rappelle que la Palestine est aussi une lutte anticapitaliste. Nous voyons aujourdâ??hui que les entreprises ne sont pas tenues de rendre des comptes et que nous, les gens, avons Ã©tÃ© transformÃ©s en marchandises pour servir les intÃ©rÃªts capitalistes, qui nuisent aux gens en Palestine, en Afrique, dans le Sud ; en utilisant les ressources des gens pour gagner plus de richesses. Il sâ??agit lÃ dâ??un cercle mondial de violence structurelle auquel il faut mettre un terme. Lâ??impÃ©rialisme occidental doit Ãªtre dÃ©mantelÃ© Ã tous les niveaux, aujourdâ??hui. Aujourdâ??hui.

Vos grands-parents font partie des victimes de la Nakba. Ils.elles ont Ã©tÃ© chassÃ©.e.s des villages de Bayt Jirje et dâ??Isdud, lâ??actuelle ville israÃ©lienne dâ??Ashdod. Comment pouvons-nous garantir le droit au retour de tous.tes les rÃ©fugiÃ©.e.s palestinien.ne.s sans ajouter Ã la peur que le gouvernement israÃ©lien rÃ©pand Ã lâ??encontre des Palestinien.ne.s ? Que signifieraient le retour, la restitution, les rÃ©parations et la justice ?

Des architectes palestinien.ne.s et un important chercheur palestinien, Salman Abu Sitta, ont travaillÃ© sur cette question : le retour est-il possible et comment ? De nombreux villages existent encore et il y a suffisamment dâ??espace pour tout le monde sur le territoire. Le retour est possible. Les colons savent quâ??ils sont venus de lâ??Ã©tranger et quâ??ils.elles vivent sur une terre qui nâ??est pas la leur, contribuant ainsi au nettoyage ethnique. IsraÃ«l est un pays suffisamment riche et a reÃ§u beaucoup dâ??aide â?? seule lâ??aide militaire des Ã?tats-Unis sâ??Ã©lÃ¨ve Ã des milliards chaque annÃ©e et ce gÃ©nocide en cours Ã Gaza a dÃ©jÃ coÃ»tÃ© plus de 200 milliards de dollars, avec encore plus dâ??argent dâ??aide Ã IsraÃ«l. Il existe des expert.e.s en droit et en transformation des conflits qui peuvent trouver un moyen et mettre en place un systÃ¨me pour y parvenir.

Ce quâ??IsraÃ«l essaie de faire, câ??est de susciter chez les colons la peur dâ??Ãªtre les prochain.e.s rÃ©fugiÃ©.e.s. Cela ravive des craintes qui remontent Ã lâ??Europe, Ã lâ??Holocauste et au nettoyage ethnique des Juifs.ves de cette rÃ©gion, Ã la faÃ§on dont les sionistes ont utilisÃ© cela et Ã lâ??antisÃ©mitisme chrÃ©tien permanent Ã lâ??encontre des Juifs.ves pour les maintenir en Palestine. Avant la colonisation de la Palestine, les Juifs.ves vivaient dans tous les pays arabes. Et nous comprenons quâ??un nouveau tort ne peut Ãªtre justifiÃ© par lâ??expÃ©rience dâ??un tort passÃ©. Nous pouvons parvenir Ã la justice : tous.tes ceux.celles qui ont commis des erreurs doivent sâ??excuser et la communautÃ© internationale doit faciliter le processus afin que personne ne soit blessÃ©. Chacun doit contribuer Ã la justice, Ã lâ??Ã©galitÃ© et Ã la libÃ©ration collective de tous.tes les habitant.e.s du pays. Câ??est ce que les Palestinien.ne.s demandent. Nous essayons de dire aux IsraÃ©lien.ne.s, aux Juifs.ves et Ã la communautÃ© internationale que nous sommes prÃªt.e.s Ã trouver une solution qui ne fera pas de nouveaux rÃ©fugiÃ©.e.s. Nous savons ce quâ??il en coÃ»te dâ??Ãªtre un.e rÃ©fugiÃ©.e, dâ??avoir perdu sa famille et sa maison, de rÃ©sister Ã un rÃ©gime colonial de colons, et nous ne voulons pas subir davantage de prÃ©judices.

La Palestine a toujours Ã©tÃ© une communautÃ© diverse â?? juifs.ves, chrÃ©tien.e.s, musulman.e.s, bahÃ¡â??Ãs, druzes, soufisâ?¦ â?? tout le monde vivait ensemble en Palestine. Il nâ??y avait pas de problÃ¨mes ethniques ni dâ??antisÃ©mitisme, qui ont toujours Ã©tÃ© un problÃ¨me europÃ©en. Tout le monde Ã©tait simplement palestinien.ne. Câ??Ã©tait la Palestine historique. Nous pourrions Ã nouveau avoir une terre commune. Et nous avons suffisamment de personnes intelligentes pour Ã©laborer une rÃ©solution juste et Ã©quitable pour tout le monde. Tel est le rÃªve.

Cet article a Ã©tÃ© publiÃ© Ã lâ??origine dans MeÅ¡anec en slovÃ¨ne et a Ã©tÃ© traduit pour ZNetwork par lâ??auteur en vue de sa publication en anglais.

***Majed Abusalama** est un Ã©crivain et militant politique de premier plan, il est cofondateur de nombreuses organisations, dont Palestine speaks in Germany. NÃ© Ã Gaza, il vit aujourdâ??hui entre Berlin et Tampere, oÃ¹ il termine son doctorat sur la gÃ©nÃ©ration du blocus israÃ©lien de Gaza.*

***Kristina BoÅ¾iÄ•** est journaliste. DiplÃ´mÃ©e en droit, elle a Ã©crit pour les principaux mÃ©dias slovÃ¨nes, tandis que ses travaux en anglais ont Ã©tÃ© publiÃ©s dans London Review of Books, BalkanInsight et Kosovo 2.0. Elle fait partie des contributeurs.rices du site web Mesanec. Depuis prÃ¨s de vingt ans, elle sâ??efforce de raconter lâ??histoire de personnes qui luttent pour un avenir meilleur et de tirer la sonnette dâ??alarme sur les injustices systÃ©miques.*

Source: Z

Traduction ED pour lâ??Agence MÃ©dia Palestine

date crÃ©Ã©e
2023/11/15